



Biztonsági adatlap veszélyes keverékhez

Készült a 2015/830/EU bizottsági rendelet melléklete szerint.

Készítés dátuma: 2015.06.22.

1. verzió

## WC GEL FRESHNESS PINE 750 ML DESTELLO

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **WC GEL FRESHNESS PINE 750 ML DESTELLO**

Termékkód: BPTM 2716

1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:

Azonosított felhasználások:

WC tisztító, fertőtlenítő és folteltávolító.

Ellenjavallt felhasználás:

Az ajánlottól eltérő felhasználások.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó:

QUIMI ROMAR, S.L.U.

46119 Náquera (Valencia) Ctra. Moncada-Náquera, CV-315, Km 11,2

España

e-mail: info@quimiromar.com

Forgalmazó:

**Agriment Kft.** 6729 Szeged, Mozdony u. 12/C.

Tel./fax: 62/551-351 e-mail: info@agriment.hu

Biztonsági adatlapért felelős személy:

info@agriment.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám:

Országos Kémiai Biztonsági Intézet (National Institute of Chemical

Safety) Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (Health

Toxicological Information Service) Budapest, HU

Telefon: +36 80 20 11 99 (HU-EN)

Általános vész hívó: 112, Mentők: 104, Tűzoltók: 105, Rendőrség: 107

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék besorolása:

A termék az 1272/2008/EK bizottsági rendeletben meghatározott osztályozás szerint veszélyes keverék.

Besorolás: Súlyos szemirritáció/Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.

2.2. Címkézési elemek: **WC GEL FRESHNESS PINE 750 ML DESTELLO**

Összetevők: < 5 % nem ionos felületaktív anyag, parfüm.

Hexil-cinnamalt tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.



Veszélyjel:

Figyelmeztetés: Figyelem

Figyelmeztető mondatok:

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:**

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P262 Szembe, bőrre vagy ruhára nem kerülhet.

P301 + P312 LENYELES ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz

P302 + P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.

P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P337 + P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

**FIGYELMEZTETÉSEK:** Ne nyelje le!

Nettó tartalom: 750 ml.

Gyártási idő: Lásd a csomagoláson.

Gyártó: QUIMI ROMAR, S.L.U.

Ctra. Moncada-Náquera, CV-315, Km 11,2 Náquera (Valencia) España

Forgalmazó: Agriment Kft. 6729 Szeged, Mozdony u. 12/c.

Tel.: +36 62/551-351.

**2.3. Egyéb veszélyek:** Normál felhasználási körülmények közt, az eredeti formájában nem jelent semmilyen egészségügyi és környezeti veszélyt.**3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok****3.2. Keverékek**

Komponens	%	CAS szám	EU szám	Regisztrációs szám	Besorolás
Alcohols, C13-15, ethoxylated; Alkoholok, C13-15, etoxilált, nem ionos felületaktív anyag	< 5	157627-86-6	500-337-8	-	Acute Tox. oral 4 H302, Eye Dam. 1 H318
Citric acid; Citromsav	< 5	5949-29-1	201-069-1	mentes	Eye Irrit. 2 H319
Propylene glycol; Propilén-glikol*	< 1	57-55-6	200-338-0	01-2119456809-23-xxxx	-
Diethyl phthalate; Dietil-ftalát*	< 0,1	84-66-2	201-550-6	01-2119486682-27-xxxx	-

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban!

\* Az Egyesült Királyságban munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkező anyag

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések:****4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Általános:** Rosszullét gyanúja vagy tartós tünete esetén forduljunk orvoshoz. Eszméletlen sérültnek soha ne adjunk be semmit szájon át.**Belégzés:** Ha a sérült kontaktlencsét használ, akkor távolítsuk el. Ha a légzés szabálytalan vagy leállt, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Ne adjunk be semmit szájon át. Eszméletvesztésnél helyezük stabil oldalfekvésbe és forduljunk orvoshoz.



Szembejutás:	Ha a sérült kontaktlencsét használ, akkor távolítsuk el. A nyitott szemet mossuk ki bőven tiszta, hűvös vízzel legalább 10 percig és forduljunk orvoshoz.
Bőrrel érintkezve:	A szennyezett ruházatot távolítsuk el. Mossuk le a bőrt bőven vízzel és szappannal vagy megfelelő bőrtisztítóval. Soha ne használjunk oldószert vagy hígítót.
Lenyelés:	Baleseti lenyelésnél azonnal forduljunk orvoshoz. A sérültet tartsuk nyugalomban. Soha ne hánytassunk.

#### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem ismertek akut vagy késleltetett hatások a termék expozíciója során.

#### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Roszcullét gyanúja vagy tartós tünete esetén forduljunk orvoshoz. Esméletlen sérültnek soha ne adjunk be semmit szájon át.

### 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

A termék nincs tűzveszélyesként osztályozva. Tűz esetén a következő intézkedéseket kell tenni:

#### 5.1. Oltóanyag

Megfelelő oltóanyagok: Tűzoltópor vagy CO<sub>2</sub>. Nagyobb tüzeknél alkohol-álló hab és víz-permet is.

Nem megfelelő oltóanyag:

Tűzoltásra ne használjunk közvetlenül erős vízugarat.

#### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

A tűz sűrű, fekete füstöt okoz. A hőbomlás következtében veszélyes termékek keletkeznek: szén-monoxid, szén-dioxid. Az égési és bomlástermékek expozíciója ártalmas lehet az egészségre.

#### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

A hőforrások és a tűz közelében levő tartályok, tárolók hűtésére használjunk vízpermetet. Vegyük figyelembe a szélirányt. Előzzük meg, hogy a tűzoltásnál használt, ill. abból keletkező anyagok csatornába, lefolyóba vagy vízrendszerekbe jussanak.

A tűz méretétől függően szükség lehet a hő elleni védőfelszerelésre, egyéni légzésvédőre, kesztyűre, védőszemüvegre vagy arcmaszkra.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

#### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Az egyéni védőeszközökre lásd a 8. szakaszt!

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Előzzük meg a csatornák, felszíni- és talajvizek és a talaj szennyeződését.

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A kiömlött anyagot itassuk fel nem gyúlékony abszorbenssel (homok, föld, vermikulit, diatómaföld, stb.). Helyezzük a terméket és az abszorbens megfelelő tartályokba. Egy nyitott tartályban öntsünk a maradékra semlegesítőszert, s hagyjuk hatni néhány napig, amíg már nem történik további reakció.



#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

A további részleteket lásd a 8. és 13. szakaszban.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Az egyéni védőeszközökre lásd a 8. szakaszt! Soha ne használjunk nyomást a tartályok ürítésére, mivel nem nyomásálló tartályok. Az alkalmazási területeken az evést, ivást és dohányzást meg kell tiltani. Tartsuk be a szokásos egészségügyi és biztonsági előírásokat. Az eredetivel azonos anyagból készült tartályban tartsuk a terméket.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A helyi előírások szerint tároljuk. Tartsuk be a címkén található utasításokat. A tartályokat 5-35 °C közötti hőmérsékleten tároljuk, száraz és jól szellőztetett helyen, gyújtóforrásoktól, hőtől és közvetlen napfénytől távol. Tartsuk távol gyújtópontoktól, oxidálószerektől, erősen savas és lúgos anyagoktól. Dohányozni tilos. Előzzük meg az illetéktelenek belépését a tároló-helyiségekbe. A nyitott tartályokat óvatosan zárjuk le, s tartsuk függőlegesen, hogy megelőzzük a kiömlést. A termék nem tartozik a SEVESO III (2012/18/EU irányelv) hatálya alá.

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nincsenek.

### 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

#### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

A termék komponenseire nincsenek meghatározva munkahelyi expozíciós határértékek az adatlap kibocsátásakor hatályos 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendeletben, de vegyük figyelembe a felhasználási országokban érvényes előírásokat.

Egyéb adatok:

Egyesült Királyság:

Propilén-glikol (CAS: 57-55-6):

TWA: 150 ppm; 474 mg/m<sup>3</sup> (totál gőz és részecske); 10 mg/m<sup>3</sup> (részecske).

Dietil-ftalát (CAS: 84-66-2):

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>

STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

DNEL-értékek:

Komponens	Expozíció	DNEL-érték
Propilén-glikol	Dolgozók, belégzés, hosszantartó, helyi hatások	10 mg/m <sup>3</sup>
	Dolgozók, belégzés, hosszantartó, szisztematikus hatások	168 mg/m <sup>3</sup>
Dietil-ftalát	Dolgozók, belégzés, hosszantartó, helyi hatások	10,56 mg/m <sup>3</sup>
	Dolgozók, belégzés, hosszantartó, szisztematikus hatások	10,56 mg/m <sup>3</sup>

#### 8.2. Az expozíció elleni védekezés

Műszaki óvintézkedések:

Biztosítsunk megfelelő szellőzést, ami elérhető jó helyi elszívással és jó központi szellőztetőrendszerrel.

**Személyi védőeszközök:**

- Légzésvédelem: Ha az ajánlott műszaki óvintézkedéseket betartjuk, akkor nem szükséges.
- Kézvédelem: Ha a terméket helyesen használják, akkor nem szükséges.
- Szemvédelem: Ha a terméket helyesen használják, akkor nem szükséges.
- Bőr- és testvédelem: Az EN ISO 13287 és EN 20347 szabványoknak megfelelő, CE jelzésű, II kategóriájú munkacipő. Ez a termék alkalmazkodik az első felhasználó lábformájához, ezért – valamint higiéniai okokból – ne használják más emberek. A professzionális felhasználásra készült munkacipő tartalmazza az esetleges balesetből eredő sérülések elleni védelmet biztosító elemeket is.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok****9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

- a) Külső jellemzők: Kék folyadék.
- b) Szag: A parfümre jellemző.
- c) Szagküszöbérték: Nincs meghatározva vagy nem jellemző a termékre.
- d) pH-érték:  $2,5 \pm 1,0$ .
- e) Olvadáspont/fagyáspont:  
Nincs meghatározva vagy nem jellemző a termékre.
- f) Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:  
Nincs meghatározva vagy nem jellemző a termékre.
- g) Lobbanáspont: Nincs meghatározva vagy nem jellemző a termékre.
- h) Párolgási sebesség: Nincs meghatározva vagy nem jellemző a termékre.
- i) Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot):  
Nem tűzveszélyes.
- j) Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok:  
Nincs meghatározva vagy nem jellemző a termékre.
- k) Gőznyomás: Nincs meghatározva vagy nem jellemző a termékre.
- l) Gőzsűrűség: Nincs meghatározva vagy nem jellemző a termékre.
- m) Sűrűség:  $1,010 \pm 0,010 \text{ g/cm}^3$ .
- n) Oldékonyság: Nincs meghatározva vagy nem jellemző a termékre.
- Zsíroldekonyság: Nincs meghatározva vagy nem jellemző a termékre.
- Vízoldékonyság: Oldható.
- o) Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:  
Nincs meghatározva vagy nem jellemző a termékre.
- p) Öngyulladási hőmérséklet:  
Nincs meghatározva vagy nem jellemző a termékre.
- q) Bomlási hőmérséklet: Nincs meghatározva vagy nem jellemző a termékre.
- r) Viszkózitás:  $120 \pm 50$
- s) Robbanásveszélyes tulajdonságok:  
Nem robbanásveszélyes.
- t) Oxidáló tulajdonságok:  
Nem oxidáló.

**9.2. Egyéb információk:**

Nincsenek.



## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1. Reakciókészség:** A termék reakciókészsége nem jelent veszélyt.
- 10.2. Kémiai stabilitás:** Bázisokkal érintkezve instabil.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:**  
Bázisokkal érintkezve semlegesítődés lehetséges.
- 10.4. Kerülendő körülmények:**  
Kerüljük a bázisokkal való érintkezést.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok:**  
Bázisok.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek:**  
A felhasználási körülményektől függően maró gőzök és gázok képződhetnek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

A termékkel való ismételt vagy hosszantartó érintkezés a bőr zsírtartalmának elvesztését okozhatja, ami nem allergiás kontakt bőrgyulladást és bőrön keresztüli termékfelszívódást okozhat. Szembe fröccsenve irritációt és visszafordítható szemkárosodást okozhat.

- a) Akut és krónikus hatások:  
ATE<sub>szájon át</sub>: 30864 mg/kg. (Besorolást nem eredményező adat.)  
A komponensekre vonatkozó adatok:  
Citromsav (CAS: 5949-29-1):  
LD<sub>50</sub> (szájon át, patkány):  
3000 mg/testsúly kg (Oyo Yakuri. Pharmacometrics. Vol. 43, Pg. 561, 1992).
- b) Bőrmarás/bőrirritáció:  
Besorolást nem eredményező adat.
- c) Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:  
Eye Irrit. 2.
- d) Légzőszervi és bőrszenzibilizáció:  
Besorolást nem eredményező adat.
- e) Csíra sejt mutagenitás:  
Besorolást nem eredményező adat.
- f) Karcinogenitás: Besorolást nem eredményező adat.
- g) Reprodukciós toxicitás:  
Besorolást nem eredményező adat.
- h) Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció:  
Besorolást nem eredményező adat.
- i) Célszervi toxicitás – ismételt expozíció:  
Besorolást nem eredményező adat.
- j) Aspirációs veszély: Besorolást nem eredményező adat.



## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 12.1. Toxicitás:

Akut toxicitás:

A komponensekre vonatkozó adatok:

Citromsav (CAS: 5949-29-1):

LC<sub>50</sub> (rákok): 160 mg/l

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

Magára a termékre nincsenek adatok.

A termékben levő nem ionos felületaktív anyag megfelel a 648/2004/EK rendeletben leírt lebomlási követelményeknek.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség:

A komponensekre vonatkozó adatok:

Komponens	log P <sub>o/v</sub>	Bioakkumulációs szint
Citromsav	-1,57	Nagyon alacsony
Propilén-glikol	-0,92	Nagyon alacsony
Dietil-ftalát	2,47	Alacsony

### 12.4. A talajban való mobilitás:

Nem érhetőek el információk. A terméket ne engedjük csatornába és vízfolyásokba jutni. Előzzük meg a talajszennyeződést.

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

Nem érhetőek el információk.

### 12.6. Egyéb káros hatások:

Nem érhetőek el információk.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek:

Ne öntsük csatornába vagy vízfolyásokba. A szermaradékot, hulladékot és a kiürült göngyöleget a helyi, nemzeti, hatósági előírások (2012. évi CLXXXV. törvény, 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet, 343/2011. (XII. 29.) Korm. rendelet és 440/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet) szerint ártalmatlanítsuk.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

A szállítási előírások (ADR, RID, ADN, IMDG, ICAO, IATA) osztályozási rendszerei szerint a termék nem számít veszélyes árunak.

14.1. UN-szám: Nem alkalmazható.

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

Nem alkalmazható.

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

Nem alkalmazható.

14.4. Csomagolási csoport:

Nem alkalmazható.

14.5. Környezeti veszélyek:

Nem környezetre veszélyes anyag.

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:

Nem alkalmazható.



14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás: Nem alkalmazható.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A Bizottság (EU) 2015/830 rendelete (2015. május 28.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg)

A Bizottság 487/2013/EU rendelete (2013. május 8.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a műszaki és tudományos fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról (EGT-vonatkozású szöveg)

A termékben levő nem ionos felületaktív anyag megfelel a 648/2004/EK rendeletben leírt lebomlási követelményeknek.

A Bizottság 2006. június 20-i 907/2006/EK rendelete a mosó- és tisztítószerokról szóló 648/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról

Az Európai Parlament és a Tanács 2004. március 31-i 648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerokról (EGT vonatkozású szöveg)

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés:

Nem készült.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

A biztonsági adatlapot a gyártó 2015.06.04-i (BPTM 2716 - WC GEL FRESHNESS PINE 750 ML DESTELLO (Inglés)) angol nyelvű biztonsági adatlapja alapján készítette a Cziko bt. (e-mail: cziko.laszlo@chello.hu; M.: +36 20 9441988).

A 2. és 3. szakaszban szereplő H-mondatok teljes szövege:

H302 Lenyelve ártalmatlan.  
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.

### Rövidítések:

Acute Tox. oral Akut toxicity oral/Heveny mérgezőképesség szájon át  
Eye Dam. Eye Damage/Súlyos szemkárosodás  
Eye Irrit. Eye Irritation/Súlyos szemkárosodás  
Források: <http://eur-lex.europa.eu/homepage.html>  
<http://echa.europa.eu/>  
Regulation (EU) No 453/2010.  
Regulation (EC) No 1907/2006.  
Regulation (EU) No 1272/2008.

Az adatlapon közölt információk a publikáció időpontjában a legjobb tudásunk, ismereteink és meggyőződésünk szerint helytállóak. A megadott információk célja a biztonságos kezeléshez, felhasználáshoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, ártalmatlanításhoz és elhelyezéshez adott útmutatás, és nem tekinthető minőségi bizonylatnak. Az információ csak a megadott készítményre vonatkozik, és nem alkalmazható, ha a készítményt egyéb anyaggal kombináltan, illetve más folyamatban alkalmazzák. A vevő / felhasználó felelőssége, hogy az érvényben lévő törvényeket és szabályozásokat betartsa.

Szeged, 2015. június 21.